

**Einladung 12. Sitzung des Rates am Dienstag, dem 13.07.2010 – 15:30 Uhr
Ratssaal**

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

Teil A:
Haushaltsangelegenheiten

1 Einbringung des Entwurfs eines Doppelhaushaltes für die Haushaltsjahre
2010 und 2011

2 Haushaltsplan-Entwurf 2010/2011
Festsetzung der bezirksbezogenen Haushaltsmittel nach § 37 Abs. 3 GO
NRW
für das Hj. 2011

Teil B:
Allgemeiner Teil

- 1 Anträge auf Durchführung einer aktuellen Stunde gemäß § 5 der
Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 2 Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften**
 - 2.1 Schenkung der Kölner Grün Stiftung gGmbH zur Sanierung des Einganges
Stadtwald an der Dürener Straße/Ecke Stadtwaldgürtel in Köln-Lindenthal
 - 2.2 Annahme einer Schenkung an die Stadt Köln, Museum Ludwig
hier: Schenkung des Werkes "Teapot" von Mary Heilmann
 - 2.3 Schenkung zur Ergänzung des Ratssilbers
- 3 Anträge des Rates / Vorschläge und Anregungen der
Bezirksvertretungen**
 - 3.1 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der
Bezirksvertretungen
 - 3.1.1 Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen betreffend
"Niehler Gürtel - Planungsänderung"
 - 3.1.2 Antrag der FDP-Fraktion betreffend "Wettbewerb "Stadt der Wissenschaft"

- 3.1.3 Dringlichkeitsantrag der Fraktion pro Köln betreffend "Beflaggung städtischer Gebäude anlässlich der Endrunde Fußball-WM 2010"
- 3.1.4 Antrag der Fraktion Die Linke.Köln betreffend "Maßnahmen zur Versorgung des starken Abschlussjahrgangs 2013"
- 3.1.5 Antrag von Ratsmitglied Hoffmann (Freie Wähler Köln) betreffend "Aussetzung und Änderung des Beschlusses zum Neubau eines Jüdischen Museums"
- 3.1.6 Dringlichkeitsantrag der Fraktion pro Köln betreffend "Veränderungssperre über das Stadtentwicklungsgebiet der ehemaligen Belgischen Siedlung an der Reutlinger Straße in Köln-Bilderstöckchen"
- 3.1.7 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Türkischen Rechtsextremismus bekämpfen"
- 3.1.8 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Fußgängersicherheit auf dem Roncalliplatz wirkungsvoll schützen"
- 3.1.9 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Erhalt der Wahlfreiheit bei der Schulauswahl an Kölner Schulen"
- 3.2 Vorschläge und Anregungen der Bezirksvertretungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
 - 3.2.1 Beschluss der BV Rodenkirchen vom 26.04.2010
Stärkung der Bezirksvertretungen

4 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

- 4.1 Anfrage der CDU-Fraktion betreffend "KAG-Beiträge Severinstraße"
- 4.2 Anfrage der Fraktion pro Köln betreffend "Antisemitische Vorfälle mit muslimischem Hintergrund"
- 4.3 Anfrage der Fraktion pro Köln betreffend "Hartz-IV-Bezieher mit Migrationshintergrund"
- 4.4 Anfrage der Fraktion Die Linke.Köln betreffend "Kürzungsliste der "Task-Force"
- 4.5 Anfrage der Fraktion Die Linke.Köln betreffend "Dumpinglöhne beim U-Bahn-Bau"

5 Einwohner, Einwohnerinnen, Bürger und Bürgerinnen

- 5.1 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
 - 5.1.1 Eingabe für die Erarbeitung eines Inklusionsplans für Kölner Schulen (Az.: 02-1600-92/09)
- 5.2 Einwohnerantrag gemäß § 25 der Gemeinordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 5.3 Bürgerbegehren und Bürgerentscheid gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 5.4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

6 Ortsrecht

- 6.1 Satzungen
 - 6.1.1 AG Zoologischer Garten Köln
Satzungsänderung
 - 6.1.2 5. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Köln vom 28.08.2008
hier: Öffentliche Bekanntmachung
- 6.2 Gebühren-, Entgeltordnungen und ähnliches
- 6.3 Ordnungsbehördliche Verordnungen
 - 6.3.1 2. Ordnungsbehördliche Rechtsverordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen im Agnesviertel
- 6.4 Sonstige städtische Regelungen
 - 6.4.1 Geschäftsordnung des Integrationsrates

7 Unterrichtung des Rates über die vom Kämmerer/Fachbeigeordneten genehmigten Mehraufwendungen, -auszahlungen u. -verpflichtungen für das Hj. 2010 gem. § 83 Abs. 1 u. § 85 Abs. 1 GO NRW i. V. m. der Haushaltssatzung 2008/2009 in analoger Anwendung

8 Überplanmäßige Ausgaben

8.1 Überplanmäßige investive Auszahlungsermächtigung im Teilfinanzplan 0903 - Grundstücksbezogene Basisinformationen, Grundstücksordnung und Wertermittlung, Teilfinanzplanzeile 7 - Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden - für das Haushaltsjahr 2010

9 Außerplanmäßige Ausgaben

10 Allgemeine Vorlagen

- 10.1 1. Bedarfsfeststellung und Vorbereitung des Vergabeverfahrens
hier: Beschaffung von 490 Parkscheinautomaten
2. Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes
hier: Teilplan 1201, Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV, Finanzstelle 6606-1201-0-1000 (Maßnahmen zur Parkraumbewirtschaftung)
- 10.2 Mitteilung über eine Erhöhung der Investitionsauszahlungen gemäß § 24 GemHVO i.V.m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln im Teilplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, bei Finanzstelle 6601-1201-1-5030, Verlegung Opladener Straße
- 10.3 Kommunale Arbeitsgemeinschaft Stadtbahn Rhein-Sieg
- 10.4 Luftschadstoffmessung am Rheinufer
- 10.5 Erfahrungsbericht zum ersten Kooperationsgrabfeld auf dem Friedhof Melaten
- 10.6 Fleischversorgung Köln GmbH (FVK) hier: Verzicht auf die Entsendung von Mitgliedern in den Aufsichtsrat des Unternehmens
- 10.7 Förderschulen Lernen im Stadtbezirk Kalk
Auflösung der FLE Edisonstraße und
Bildung eines Teilstandortes der FLE Martin-Köllen-Straße am Standort Edisonstraße
- 10.8 Mitteilung über eine Erhöhung der Investitionsauszahlungen gemäß § 24 Abs. 2 GemHVO i.V.m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln für die Haushaltsjahre 2008 und 2009 in analoger Anwendung bei Finanzstelle 6903-1202-5-6005, Hst. Slabyst./Süd-Zoo/Flora-B.anhebung
- 10.9 Hochwasserschutzmaßnahmen für Stadtbahnanlagen
hier: Planungsbeschluss für Hochwasserschutzmaßnahmen an den Stadtbahnanlagen im linksrheinischen Stadtgebiet
- 10.10 Namensgebung für die Städtische Gemeinschaftsgrundschule Görlinger Zentrum 45, 50829 Köln

- 10.11 Namensgebung für die Städtische Förderschule Sprache, Marienplatz 2, 50676 Köln
- 10.12 Brandschutznachrüstung der Kabelkanalabdeckungen in der Kölner U-Bahn im Bereich der Innenstadt
- 10.13 Auflösung der Gemeinschaftsgrundschule Gereonswall 57, 50670 Köln - Altstadt-Nord, zum 31.07.2010
- 10.14 Umbau der Stadtbahnhaltestelle Margaretastraße
hier: Planungsbeschluss für die geänderte Lage der Haltestelle
- 10.15 Neubau der Bezirkssportanlage "Sürther Feld", Sürther Straße in Köln-Rodenkirchen
Baubeschluss
- 10.16 Errichtung des Chemischen und Veterinäruntersuchungsamtes Rheinland (CVUA Rheinland) als rechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts zum 01.01.2011
- 10.17 Zuschuss für das Zentrum für Therapeutisches Reiten Köln e.V.
- 10.18 Jugendzentren Köln gGmbH: Änderung des Gesellschaftsvertrages
- 10.19 Ermächtigungsübertragung in das Haushaltsjahr 2010
- 10.20 Businessplan Industrie
- 10.21 Anbau eines Aufzuges im Bürgerzentrum Deutz
- 10.22 Bürgerzentrum Deutz - Realisierung Integrations-Gastronomie durch Umbau der Küche
- 10.23 Heinrich-Böll-Gesamtschule, Merianstr. 11-15, Köln-Chorweiler
hier: Fachraumerneuerung des naturwissenschaftlichen Bereiches
- 10.24 Bau einer Grünbrücke über die Rösrather Straße (L 284) im Königsforst
- 10.25 Schließung Kölner Hauptschulen
- 10.26 2. Baustufe Nord-Süd Stadtbahn;
Querung der Rheinuferstraße mit einer Verkehrssignalanlage
- 10.27 Umschichtung von Mitteln aus dem Konjunkturpaket II - Erneuerung der Fenster im Bürgerzentrum Alte Feuerwache

11 Bauleitpläne - Änderung des Flächennutzungsplanes

- 11.1 180. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 4, Köln-Ehrenfeld
Arbeitstitel: Girlitzweg in Köln-Vogelsang
hier: Feststellungsbeschluss
- 11.2 169. Änderung des Flächennutzungsplanes im Stadtbezirk 8, Köln-Kalk
Arbeitstitel: Waldbadviertel/Langendahlweg in Köln-Ostheim
hier: Feststellungsbeschluss

12 Bauleitpläne - Anregungen / Satzungen

- 12.1 Beschluss über Stellungnahmen, Änderung sowie Satzungsbeschluss
betreffend den Bebauungsplan-Entwurf Nr. 66382/02
Arbeitstitel: "Internationale Schule St. George's" in Köln-Rondorf
- 12.2 Beschluss über Stellungnahmen, Änderung sowie Satzungsbeschluss
betreffend den Bebauungsplan-Entwurf (vorhabenbezogener Bebauungsplan)
Nr. 64477/02
Arbeitstitel: Äußere Kanalstraße/Iltisstraße in Köln-Neuehrenfeld
- 12.3 Satzungsbeschluss betreffend die vereinfachte Änderung des
Bebauungsplanes Nr. 73479/07
Arbeitstitel: In den Wichheimer Wiesen in Köln-Holweide, 2. Änderung
- 12.4 Satzungsbeschluss betreffend die 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr.
65569/03
(6456 Sb/03)
Arbeitstitel: "rhein-wohnen am strom"/Cohnenhofstraße in Köln-
Merkenich/Langel

13 Bauleitpläne - Aufhebung von Bebauungs- / Durchführungs- / Fluchtlinienplänen

- 13.1 Aufhebung des Durchführungsplanes Nr. 6644 SC 3/04 (66441/04)
- Satzungsbeschluss -
Arbeitstitel: Weyerstraße in Köln-Altstadt/Süd

14 Erlass von Veränderungssperren

- 14.1 Satzung über eine Veränderungssperre für einen Teilbereich der Ortslage in
Köln-Roggendorf/Thenhoven
Arbeitstitel: Schloß-Arff-Straße in Köln-Roggendorf/Thenhoven
- 14.2 Satzung über eine Veränderungssperre für einen Teilbereich der Ortslage in
Köln-Altstadt/Nord
Arbeitstitel: Brandenburger Straße in Köln-Altstadt/Nord

14.3 Satzung über eine Veränderungssperre für einen Teilbereich der Ortslage in Köln-Neustadt/Süd, Köln-Sülz
Arbeitstitel: Eifelwall in Köln-Neustadt/Süd; Köln-Sülz

14.4 Satzung über eine Verlängerung der Veränderungssperre für einen Teilbereich der Ortslage in Köln-Porz-Lind
Arbeitstitel: GE westlich Linder Kreuz in Köln-Porz-Lind, 1. Änderung

15 Weitere bauleitplanungsrechtliche Sachen

16 KAG-Satzungen - Erschließungsbeitragssatzungen

16.1 207. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen

16.2 210. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen

16.3 211. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1 Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen

17 Wahlen

17.1 Benennung von Mitgliedern in den Verwaltungsausschuss der Agentur für Arbeit nach § 379 Abs. 3 SGB III

17.2 KölnBäder GmbH Entsendung eines Aufsichtsratsmitgliedes

17.3 Wahl der Mitglieder für den Beirat der Justizvollzugsanstalt Köln

17.4 Bestellung eines sachkundigen Bürgers mit Stimmrecht für den Kunstbeirat für die Wahlperiode 2009 - 2014

17.5 Kölner Sportstätten GmbH: Entsendung eines Aufsichtsratsmitglieds

17.6 Ausländerrechtliche Beratungskommission; Einsetzung der Mitglieder durch den Rat

18 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

19 -

II. Nichtöffentlicher Teil

20 Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften

21 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

22 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

23 Grundstücksangelegenheiten

23.1 Grundstücksregelung Gereonshof/Hildeboldplatz (Gerlingquartier) in Köln-Altstadt-Nord

23.2 Bestellung eines Erbbaurechtes für das städtische Grundstück Am Hof 50 / Unter Taschenmacher 15-17 in Köln-Altstadt-Nord

23.3 Clouth-Gelände in Köln-Nippes

23.4 Ankauf Hovenstr. 38-42 zur Standortsicherung Freiwillige Feuerwehr Brück

23.5 Grundstücksverkauf im Baugebiet Kriebelspfad in Köln-Worringen

23.6 Tausch von Grundstücken mit dem Land NRW/ Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW im Bereich des Sportparks Köln-Müngersdorf

23.7 Vermietung Kanu-Club Zugvogel

23.8 Ankauf Gummersbacher Str. in Köln-Deutz für die Verlagerung der Feuerwache 10 und ein feuerwehrtechnisches Zentrum

23.9 Gelände Sülzgürtel 47 (Kinder und Jugendpädagogische Einrichtung der Stadt Köln) Verkauf des Baufeldes 7

23.10 Grundstücksverkauf Am Husholz 3 - 5 in Köln Raderberg

23.11 Grundstücksverkauf Christian-Sünner-Straße/Heinrich-Bützler-Straße

23.12 Grundstücksverkauf Im Weichserhof / Holzmarkt / Katharinengraben in Köln-Altstadt-Süd

24 Allgemeine Vorlagen

24.1 Gesellschaftsgründung Clouth Gelände

- 24.2 Musical Dome Köln
- 24.3 Anmietung der Kindertageseinrichtung St.-Sebastianus-Str., Köln-Porz-Wahn
- 24.4 Öffentlich-rechtlicher Vertrag über die Sanierung und Schließung der Melia-Deponie, Am Eifeltor in Köln-Rondorf, sowie artenschutzrechtliche Maßnahmen
- 24.5 Bedarfsprüfung zur Beteiligung der Stadt Köln an einem Rahmenvertrag des Zweckverbandes KDN über Software, Software-Pflege und Dienstleistungen im Bereich von Daten Management Software (DMS)
- 24.6 Solarenergie auf städtischen Dächern

25 Wahlen

- 25.1 Wahl von Schiedspersonen

26 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

- 26.1 Koelnmesse GmbH, Ermittlung des Verkehrswertes der von der Grundstücksgesellschaft Koelnmesse 15 - 18 GbR errichteten Hallen incl. Nebengebäude
- 26.2 Kliniken der Stadt Köln gGmbH

Köln, den 2. Juli 2010

Der Oberbürgermeister

gez. Jürgen Roters